

දුරකථන) 0112669192 , 0112675011
தொலைபேசி) 0112698507 , 0112694033
Telephone) 0112675449 , 0112675280

ෆැක්ස්) 0112693866
பெக்ஸ்) 0112693869
Fax) 0112692913

විද්‍යුත් තැපෑල) postmaster@health.gov.lk
மின்னஞ்சல் முகவரி)
e-mail)

වෙබ් අඩවිය) www.health.gov.lk
இணையத்தளம்)
website)



සුවසිරිපාය
சுவசிரிபாய
SUWASIRIPAYA

සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය
சுகாதார மைச்ச
Ministry of Health

මගේ අංකය) FHB/CNU/07/BF Code/2024
எனது இல)
My No.)

ඔබේ අංකය)
உமது இல)
Your No. :)

දිනය)
திகதி) 03.04.2024
Date)

General Circular No. 01/14/2024

All Deputy Director Generals of the Ministry of Health
All Directors of the Ministry of Health
All Directors of Teaching Hospitals
All Heads of Decentralized Units and Specialized Campaigns
All Provincial Directors of Health Services
All Regional Directors of Health Services
All Medical Superintendents of Hospitals
All Heads of Institutions
Chief MOH, CMC
All Medical Officers of Health

Adherence by health care service providers to the Sri Lanka Code for Promotion, Protection and Support of Breastfeeding and Marketing of Designated Products (2002), relevant circulars of Ministry of Health and related World Health Assembly Resolutions

All categories of health care staff of Sri Lanka are bound by the Sri Lanka Code for Promotion, Protection and Support of Breastfeeding and Marketing of Designated Products (2002), the World Health Assembly Resolutions to which Sri Lanka is a signatory and the national policies, circulars and guidelines related to infant and young child feeding. As per the provisions in these documents, it is strictly prohibited to use the health care system and health care workers to promote/advertise branded milk powder including commercial milk formulae, related products and commercial complementary food (CCF) either directly or indirectly.

Nevertheless since the recent past, industry manipulation of the health staff, other stakeholders and the public, to violate the provisions specified in the above documents has been increasingly observed. These acts not only violate the said provisions but are highly unethical as well. Therefore, increased vigilance of all parties concerned, especially all categories of health staff on strict adherence to these provisions has become essential.

Health care system means practitioners, institutions or organizations (governmental, non-governmental or private) engaged directly or indirectly in the provision of health care for mothers, infants, pregnant women or lactating mothers and other child care institutions. Health care worker means a person providing or in training to provide health care in a health care system in any capacity, whether professional or non-professional, including voluntary workers and dispensing chemists.

The primary responsibility of health care personnel is to ensure good health and nutrition of people, and therefore they shall refrain from practices which are detrimental to infant and child health or nutrition. Every health care service provider shall take all necessary steps to protect, promote and support breastfeeding and ensure provision of safe and adequate nutrition to infants and young children. Thus, in accordance with national context and in alliance with the relevant WHA resolutions, the health care system and every health care service provider shall;

- Act to reinvigorate the Baby-friendly Hospital Initiative, including promotion of full integration of the revised Ten steps to successful breastfeeding, in efforts and programmes aimed at improving quality of care for maternal, newborn and child health;
- Promote early initiation of breastfeeding (within one hour of birth), exclusive breastfeeding for 6 months and continued breastfeeding as appropriate for age for two years and beyond;
- Promote timely and adequate complementary feeding in accordance with the national recommendations for complementary feeding of infants and young children;
- Take all necessary measures in the interest of public health to implement recommendations to end inappropriate promotion of foods and beverages for children under 5 years of age;
- Take all necessary measures to ensure evidence-based and age appropriate infant and young child feeding during emergencies in accordance with the national recommendations.

Further, it is mandatory to strictly comply with the following measures within your Province, District, Institution, Organization and Medical Officer of Health area at all times and in all health care settings both government and private as well as any other settings where health promotion activities are being carried out by health staff such as preschools, day care centers for children, emergency relief operations or community events;

- Shall not obtain any form of assistance including sponsorship from milk food/CCF companies in organizing or conducting any routine or special activities related to health care service provision by the institutional and field health professionals/staff, with/without the said products being distributed, advertised or promoted.
- Shall not allow or accept free samples, offers at discounted prices or donations of milk powder/commercial milk formulae/ commercial complementary food /ultra-processed food (e.g. biscuits, cereal products) to children under five years of age at any setting including but not limited to health care settings and other settings like preschools, day care centers, food donation programmes for families and communities.
- Shall not allow the use of the health care system or other health promotion settings, whether public or private, to display or to distribute any milk food/CCF or promotional material of the said products or to promote the relevant companies.
- Shall not entertain indirect and direct promotion of milk products and commercial complementary food through printed or electronic media including social media platforms, posters, display of logos, distribution of printed material etc. within the health institution premises or other health promotion settings.
- Diagnosis cards, immunization cards, growth charts, prescription pads, calendars and similar records or formats used in the health care system, either public or private shall not carry any information regarding milk food/CCF or brand names or logos or images/texts/ colour schemes etc. linking the items to the said companies.
- Premises or name boards/ notice boards/ office identification boards etc. displayed by health personnel or in health institutions (government sector, private sector, part time private practice etc.) shall not carry any information regarding milk food/CCF or brand names or logos or related text/ images/colour schemes.

- Shall not accept free samples, gifts or any other benefit with or without company logos to health staff, pregnant/lactating mothers and children.
- Shall not allow milk food/CCF companies to host any events within the healthcare system or other health promotion settings.
- Shall not allow such companies to access and directly or indirectly provide education in health facilities or health promotion settings to parents and caregivers;
 - i. Shall not allow distribution of educational materials on Infant and Young Child Feeding, child nutrition and pregnancy and lactation developed and/ or printed by milk food/commercial complementary food industry to general public with a special focus on pregnant and lactating women and families with infants and young children.
 - ii. Shall not organize health education sessions, updates etc. for the pregnant/lactating mothers, families with infants and young children and general public by the professional colleges or any other organization with milk food/commercial complementary food company sponsorship (or with company sponsored local or foreign experts) with/without their products being distributed and promoted.
- Shall not allow at any time direct or indirect advertisements e.g. where the companies provide free glasses of milk to pregnant/lactating mothers and general public (within hospitals and MOH clinics etc.) displaying/ not displaying the logo.
- Shall not organize or conduct any events including but not limited to clinical/scientific meetings, workshops, training programmes, technical updates etc. for the institutional and field health professionals/staff by the professional colleges or any other organization with milk food/CCF company sponsorship (or with company sponsored local or foreign experts) with/without their products being distributed and/or advertised/promoted.
- Health care service providers of all categories shall not attend any events including but not limited to clinical/scientific meetings, workshops, training programmes, technical updates etc. for the institutional and field health professionals/staff by any organization including the professional colleges with milk food/CCF company sponsorship (or with company sponsored local or foreign experts) with/without their products being distributed or promoted.
- Shall not accept sponsorship from milk food/CCF companies to attend conferences, study tours, any courses or training (both physical and virtual) within Sri Lanka or overseas.
- Shall not accept or organize trips to milk food manufacturing plants or similar venues or other events for the health staff with or without their families with/without the products of the companies being distributed and/or promoted to the staff and their families.

Further, it is the bounden duty of every health care service provider to be vigilant at all times of any incident of violation of above provisions or unethical promotions (either physical or virtual) and take immediate action in their capacity to prevent such activities and report of such activities for further action.

Any violation of the circular should be reported immediately to one of the following;

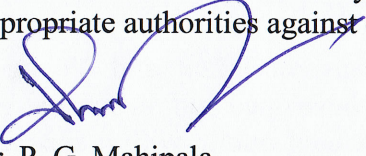
The Secretary / Director General of Health Services / Deputy Director General Public Health Services II - Ministry of Health

With a copy to;

Director Maternal and Child Health, Family Health Bureau, 231, De Saram Place, Colombo 10.
 Email; fhb.dmch@gmail.com, fhb_cnu@yahoo.com, fhbchildnutrition@gmail.com
 Telephone; 011 2696508, 011 269 3934, 011 269 9149
 Fax; 011 2690790

This circular is issued in addition to the previous circulars issued from time to time on this subject. If there are any discrepancies between the previous circulars and the content of this circular, the content of this circular shall prevail.

The contents of this circular shall be brought to the notice of all health care service providers in your Province, District, Institution, MOH, professional colleges and trade unions with immediate effect and it should be ensured that they abide by these instructions at all times. Action will be taken by the appropriate authorities against officers who violate this circular.


Dr. P. G. Mahipala
Secretary

Dr. P. G. Mahipala
Secretary
Ministry of Health
"Suwasiripaya"
385, Rev. Baddegama Wimalawansa Thero Mawatha,
Colombo 10. Sri Lanka.

Copies;

- All Chief Secretaries of Provinces
- All Provincial Secretaries of Health
- Additional Secretary Public Health Services
- Additional Secretary Medical Services
- Director General of Health Services
- Chief Legal Officer, Ministry of Health
- President, Sri Lanka Medical Association
- President, College of Medical Administrators of Sri Lanka
- President, Sri Lanka College of Paediatricians
- President, Sri Lanka College of Obstetricians and Gynaecologists
- President, College of Community Physicians of Sri Lanka
- President, Perinatal Society of Sri Lanka
- President, Sri Lanka College of Nutrition Physicians
- President, Sri Lanka Medical Nutrition Association
- President, Sri Lanka College of Physicians
- President, College of General Practitioners
- President, Independent Medical Practitioners Association
- President, Nutrition Society of Sri Lanka
- All health sector trade unions
- All Deans of the Medical Faculties

දුරකථන - 0112669192 ,
0112675011
මොබයිල් - 0112698507 ,
0112694033
Telephone - 0112675449 , 0112675280
ෆැක්ස් - 0112693866
ෆැක්ස් - 0112693869
Fax - 0112692913

විද්‍යුත් තැපෑල - postmaster@health.gov.lk
மின்னஞ்சல் முகவரி -
e-mail -

වෙබ් අඩවිය - www.health.gov.lk
இணையத்தளம் -
website -



සුවසිරිපාය
சுவசிரிபாய
SUWASIRIPAYA
සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය
சுகாதார மைச்ச
Ministry of Health

මගේ අංකය) FHB/CNU/07/BF Code/2024
எனது இல)
My No.)

ඔබේ අංකය)
உமது இல)
Your No. :)

දිනය)
திகதி) 03.04.2024
Date)

පොදු චක්‍රලේඛ අංක: 01-14/2024

සියළුම සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශ නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ ජෙනරාල්වරුන්,
සියළුම සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශ අධ්‍යක්ෂවරුන්,
සියළුම ශික්ෂණ රෝහල් අධ්‍යක්ෂවරුන්,
සියළුම විමධ්‍යගත ඒකක හා විශේෂ වැඩසටහන් ප්‍රධානීන්,
සියළුම පළාත් සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂවරුන්,
සියළුම දිස්ත්‍රික් සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂවරුන්,
සියළුම රෝහල් වෛද්‍ය අධිකාරීවරුන්,
සියළුම ආයතන ප්‍රධානීන්
ප්‍රධාන සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරී, කොළඹ මහ නගර සභාව
සියළුම සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරීන්,

සෞඛ්‍ය සේවා සපයන්නන් විසින් මවිකිරිදීම ප්‍රවර්ධනය කිරීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ අනුබලදීම සහ නම්කළ නිෂ්පාදන අලෙවිකිරීම පිළිබඳ වූ ශ්‍රී ලංකා රීති සංග්‍රහය (2002), ඊට අදාළ සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශ චක්‍රලේඛ සහ ලෝක සෞඛ්‍ය සමුළු සම්මුතීන් පිළිපැදීම පිළිබඳවයි

මවිකිරිදීම ප්‍රවර්ධනය කිරීම ආරක්ෂා කිරීම සහ අනුබලදීම සහ නම්කළ නිෂ්පාදන අලෙවිකිරීම පිළිබඳ වූ ශ්‍රී ලංකා රීති සංග්‍රහය (2002) ද, ශ්‍රී ලංකාව ද පාර්ශ්වකරුවකු වන ලෝක සෞඛ්‍ය සමුළු සම්මුතීන් සහ ප්‍රදර්ශන හා කුඩා දරුවන් සඳහා ආහාර දීම පිළිබඳ ජාතික ප්‍රතිපත්ති, චක්‍රලේඛ සහ මාර්ගෝපදේශයන් ද අනුගමනය කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ සියළු සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලය බැඳී සිටී. මෙම විධිවිධානයන්ට අනුව වානිජමය කිරී වට්ටෝරු ඇතුළු සන්නාම කිරීපිටි වර්ග, ඒ ආශ්‍රිත නිෂ්පාදන සහ වානිජමය පරිපූරක ආහාර ප්‍රවර්ධනය/ප්‍රචාරණය සඳහා සෞඛ්‍ය සේවා පද්ධතිය සහ සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලය සෘජුව හෝ වක්‍රාකාරයෙන් යොදා ගැනීම සපුරා තහනම් වේ.

විසේ වුවත්, මෑතක සිට මෙම අදාළ විධිවිධාන උල්ලංඝනය කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලය, අනෙකුත් පාර්ශ්ව කරුවන් සහ මහජනතාව වෙත අදාළ සමාගම් විසින් ඇතිකරන පෙළඹවීම් වැඩි වෙමින් පවතින බව නිරීක්ෂණය වී ඇත. මෙවැනි ක්‍රියාවන් ඉහත විධිවිධාන උල්ලංඝනය කිරීමක් වනවා පමණක් නොව සදාචාර විරෝධී ද වේ. එබැවින් මෙම විධි විධාන තරයේම පිළිපැදීම පිළිබඳව අදාළ සියළු පාර්ශ්වයන්ගේ විශේෂයෙන්ම සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලයේ සියළුම කාණ්ඩවල දැඩි අවධානය යොමු කිරීම අත්‍යවශ්‍ය වී ඇත.

සෞඛ්‍ය සේවා පද්ධතිය යනු, මව්වරුන්ට, ළදරුවන්ට, ගැබ්ණි හෝ කිරිදෙන මව්වරුන්ට සහ වෙනත් ළමා සුරැකුම් ආයතනවලට සෞඛ්‍ය සේවාවන් සැපයීමෙහි සෘජුවම හෝ වක්‍රාකාරයෙන් යෙදී සිටින රජයේ හෝ රජයේ නොවන හෝ පෞද්ගලික, වෘත්තිකයින්, ආයතන හෝ සංවිධාන වේ. සෞඛ්‍ය සේවකයින් යනු ස්වේච්ඡා සේවකයින් සහ ඖෂධ සංයෝජකයින් ද ඇතුළු වෘත්තීමය හෝ වෘත්තීමය නොවන හෝ සෞඛ්‍ය සේවා පද්ධතිය තුල ඕනෑම තරාතිරමක සෞඛ්‍ය සේවා සපයන්නන් හෝ ඒ සඳහා පුහුණුවන්නන් වේ.

සෞඛ්‍ය සේවකයින්ගේ මූලික වගකීම වන්නේ ජනතාවගේ යහපත් සෞඛ්‍ය සහ පෝෂණය සහතික කිරීම වන අතර එහෙයින් ඔවුන් ළදරු හා ළමා සෞඛ්‍ය හෝ පෝෂණයට හානිදායී ක්‍රියාකාරකම්වලින් සපුරාම වැළකී සිටිය යුතුය. සියළු සෞඛ්‍ය සේවා සපයන්නන් මවුකිරිදීම ආරක්ෂා කිරීමට, ප්‍රවර්ධනයට සහ අනුබලදීමටත් ආරක්ෂාකාරී සහ ප්‍රමාණවත් පෝෂණයක් ළදරුවන් ට හා කුඩා දරුවන් ට සැපයීම තහවුරු කිරීමටත් අවශ්‍ය සියළු පියවර ගත යුතුය. එම නිසා ජාතික සන්දර්භය තුල අදාල ලෝක සෞඛ්‍ය සමුළු යෝජනාවලට ද අනුගත වෙමින් සෞඛ්‍ය සේවා පද්ධතිය සහ සෑම සෞඛ්‍ය සේවකයකුම පහත දැක්වෙන පරිදි කටයුතු කළ යුතුය.

- මාතෘ, නව ජන්ම සහ ළමා සෞඛ්‍ය සත්කාරක සේවාවේ ගුණාත්මක භාවය ඉහළ නැංවීම අරමුණු කරගත් ක්‍රියාකාරකම් සහ වැඩසටහන් තුලට මව්කිරි දීම සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා වූ දස පියවර (සංශෝධිත) ඒකාබද්ධ කිරීම වැඩිදියුණු කිරීමත් ඇතුළුව ළදරු මිතුරු රෝහල් සංකල්පය නව ජවයකින් ක්‍රියාත්මක කිරීමට කටයුතු කිරීම;
- උපතින් පළමු පැය ඇතුළත මව්කිරි ලබා දීම ආරම්භ කිරීම, පළමු මාස 6 සම්පූර්ණවන තුරු මව්කිරි පමණක් ලබා දීම සහ අවුරුදු 2ක් හෝ ඊට වැඩි කාලයක් වයසට නිසි පරිදි මව්කිරි දීම පවත්වා ගෙන යෑම ප්‍රවර්ධනය කිරීම;
- ජාතික නිර්දේශයන්ට අනුගත වෙමින් ළදරුවන්ට සහ කුඩා දරුවන්ට, වයසට නිසිපරිදි සහ ප්‍රමාණවත් ලෙස අමතර ආහාර ලබා දීම ප්‍රවර්ධනය කිරීම;
- මහජනතාවගේ සෞඛ්‍ය සහ සුභසිද්ධිය සළකා, අවුරුදු 5ට අඩු දරුවන්ට නිර්දේශ නොකෙරෙන ආහාර සහ බීම වර්ග පිලිබඳ නුසුදුසු ප්‍රචාරණය නැවැත්වීම සඳහා වන නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කිරීමට අවශ්‍ය සියළුම පියවර ගැනීම;
- හදිසි ආපදා අවස්ථාවලදී ළදරුවන්ට සහ කුඩා දරුවන්ට ජාතික නිර්දේශයන්ට අනුකූලව, විද්‍යාත්මක සාක්ෂි මත පදනම් වූ සහ වයසට නිසි පරිදි අමතර ආහාර ලබා දීම තහවුරු කිරීමට අවශ්‍ය සියළුම ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම.

තවද, සෑමවිටම ඔබගේ පළාත, දිස්ත්‍රික්කය, ආයතනය, සංවිධානය සහ සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරී බල ප්‍රදේශය තුල රජයේ හෝ පෞද්ගලික යන දෙඅංශයේම සෞඛ්‍ය සේවා සපයන ඕනෑම ස්ථානයකදී/අවස්ථාවකදී මෙන්ම පෙර පාසල්, දිවා සුරැකුම් මධ්‍යස්ථාන, හදිසි සහන මෙහෙයුම් හෝ ප්‍රජා කටයුතු වැනි සෞඛ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලය විසින් සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන කටයුතු සිදු කරන වෙනත් ඕනෑම ස්ථානයකදී/අවස්ථාවකදී පහත සඳහන් ක්‍රියාමාර්ගවලට දැඩි ලෙස අනුගත වීම අනිවාර්ය වේ;

- ආයතනික සහ ක්ෂේත්‍ර සෞඛ්‍ය වෘත්තිකයින් හෝ කාර්යමණ්ඩලය විසින් සපයන සෞඛ්‍ය සේවාවන්ට අදාල සාමාන්‍ය හෝ විශේෂිත ක්‍රියාකාරකම් සංවිධානය කිරීම හෝ පැවැත්වීම සඳහා, කිරි ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර සමාගම් වෙතින් (නම් කරන ලද නිෂ්පාදන බෙදාහැරීම, ප්‍රචාරණය හෝ ප්‍රවර්ධනය සිදු කළත්/නොකළත්) අනුග්‍රාහකත්වය ඇතුළු වෙනත් කිසිදු ආකාරයක සහයක් ලබා නොගත යුතුය.
- සෞඛ්‍ය සේවා සපයන අවස්ථා/ස්ථාන සහ පෙර පාසල්, දිවා සුරැකුම් මධ්‍යස්ථාන, පවුල් ඒකක සහ ප්‍රජාව සඳහා වන ආහාර සහනාධාර වැඩසටහන් ද ඇතුළුව සහ ඉන් පරිබාහිරවද, ඕනෑම අවස්ථාවකදී/ස්ථානයකදීම, වයස අවුරුදු 5ට අඩු දරුවන්ට කිරිපිටි/ වානිජමය කිරි නිෂ්පාදන/ වානිජමය පරිපූරක ආහාර/ අධි සැකසූ ආහාර (උදා: බිස්කට්, සීරියල් නිෂ්පාදන) ආදිය නොමිලේ දෙන සාම්පල ලෙස හෝ සහන මිලට හෝ ප්‍රදානයන් වශයෙන් ලබා දීමට අවසර දීම හෝ ඒවා පිළිගැනීම නොකළ යුතුය.
- කිරි ආහාර හෝ වානිජමය පරිපූරක ආහාර හෝ, එම නිෂ්පාදන ප්‍රවර්ධනය කරන මෙවලම් හෝ, ප්‍රදර්ශනයට, බෙදා හැරීමට හෝ අදාළ සමාගම ප්‍රවර්ධනයට, සෞඛ්‍ය සේවා පද්ධතිය හෝ අනෙකුත් සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන අවස්ථා භාවිත කිරීමට ඉඩ නොදිය යුතුය.

- සෞඛ්‍ය ආයතන පරිශ්‍රය තුළ හෝ වෙනත් සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන අවස්ථා/ස්ථානයන්හිදී සමාජ මාධ්‍ය, පෝස්ටර්, ලාංඡන ප්‍රදර්ශනය, මුද්‍රිත පත්‍රිකා බෙදා හැරීම ඇතුළු මුද්‍රිත හා ඉලෙක්ට්‍රොනික මාධ්‍ය හරහා සෘජු හෝ වක්‍රාකාර ලෙස කිරී ආහාර සහ වානිජමය පරිපූරක ආහාර ප්‍රවර්ධනය නොකළ යුතුය.
- රාජ්‍ය හෝ පෞද්ගලික සෞඛ්‍ය සේවා පද්ධතිය තුළ භාවිත කරන රෝග විනිශ්චය කාඩ්පත්, ප්‍රතිශක්තිකරණ කාඩ්පත්, වර්ධන ප්‍රස්තාර, ඖෂධ නියම කිරීමේ ආකෘති පත්, දින දර්ශන සහ විවැනි වෙනත් වාර්තා හෝ ආකෘති පත්‍ර කිසිවක කිරී ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර පිළිබඳ කිසිදු තොරතුරක් හෝ ඊට අදාළ ආයතන හා සම්බන්ධය හැඟවෙන ආකාරයේ සන්නාම නාම හෝ ලාංඡන හෝ පිංතූර/වැකි/වර්ණ සංයෝජන ආදී දේ ඇතුළත් නොවිය යුතුය.
- රාජ්‍ය අංශයේ, පෞද්ගලික අංශයේ හෝ අර්ධ කාලීන පෞද්ගලික සේවයේ නියුක්ත වන සෞඛ්‍ය සේවකයින් හෝ එම සෞඛ්‍ය ආයතන පරිශ්‍රයන් තුළ ප්‍රදර්ශනය කරනු ලබන නාම පුවරු/දැන්වීම් පුවරු/කාර්යාල නාමපුවරු ආදියේ, කිරී ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර පිළිබඳ කිසිදු තොරතුරක් හෝ සන්නාම නාම හෝ ලාංඡන හෝ ඒවාට අදාළ වැකි/පිංතූර/වර්ණ සංයෝජන ආදිය ඇතුළත් නොවිය යුතුය.
- සෞඛ්‍ය කාර්යමණ්ඩලයට, ගර්භනී/කිරිදෙන මව්වරුන්ට සහ දරුවන්ට සමාගම් ලාංඡන සහිතව/රහිතව නොමිලේ ලබාදෙන සාම්පල, ත්‍යාග හෝ විවැනි වෙනත් ප්‍රතිලාභ පිළි නොගත යුතුය.
- සෞඛ්‍ය සේවා පද්ධතිය තුළ හෝ අනෙකුත් සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන අවස්ථා/ස්ථානවල සිදු කරනු ලබන කිසිදු වැඩසටහනක් සඳහා අනුග්‍රාහකත්වය දැරීමට කිරී ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර සමාගම්වලට ඉඩ නොදිය යුතුය.
- විවැනි සමාගම්වලට සෞඛ්‍ය සේවා ආයතන තුළදී හෝ සෞඛ්‍ය ප්‍රවර්ධන අවස්ථා/ස්ථානවලදී දෙමව්පියන් සහ රැකබලාගන්නන් වෙත ප්‍රවේශ වීමට සහ සෘජුව හෝ වක්‍රාකාරයෙන් සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපනය ලබා දීමට ඉඩ නොදිය යුතුය.
 - i. ගර්භනී මව්වරුන්, කිරිදෙන මව්වරුන් හා ප්‍රදරුවන්/කුඩා දරුවන් සිටින පවුල් විශේෂයෙන් ඉලක්ක කර ගනිමින් කිරී ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර සමාගම් මගින් ප්‍රදරුවන්ට හා කුඩා දරුවන්ට ආහාර දීම, ළමා පෝෂණය සහ මව්කිරිදීම, ගර්භනී සමය, පිළිබඳ අධ්‍යාපනික මෙවලම් සකස්කර, මුද්‍රණයකර මහජනතාවට බෙදා හැරීමට ඉඩ නොදිය යුතුය.
 - ii. කිරී ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර නිෂ්පාදන සමාගම් වල අනුග්‍රහයෙන් (හෝ විවැනි සමාගම්වල අනුග්‍රහය ලද දේශීය හෝ විදේශීය විශේෂඥයින්ගේ සහභාගිත්වයෙන්) ඔවුන්ගේ නිෂ්පාදන බෙදාහැරීම සහ ප්‍රවර්ධනය සහිතව හෝ රහිතව සෞඛ්‍ය වෘත්තිකයන්ගේ සංගම් හෝ වෙනත් සංවිධාන මගින් ගර්භනී මව්වරුන්ට, ප්‍රදරුවන් හෝ කුඩා දරුවන් සිටින පවුල්වලට සහ පොදු ජනතාවට සෞඛ්‍ය අධ්‍යාපන සැසි, තාක්ෂණික යාවත්කාලීන කිරීම් ආදිය සංවිධානය නොකළ යුතුය.
- කිසිම අවස්ථාවකදී සමාගම් ලාංඡන ප්‍රදර්ශනය කරමින්/නොකරමින් සෘජු හෝ වක්‍රාකාර ලෙස වෙළඳ ප්‍රචාරණයට ඉඩ නොදිය යුතුය. උදා:- රෝහල් හෝ සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරී සායන ආදී පරිශ්‍රයන්හිදී සමාගම් මගින් ගර්භනී මව්වරුන්ට සහ පොදු ජනතාවට නොමිලේ කිරී විදුරු ලබාදීම වැනි දේ.
- කිරී ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර නිෂ්පාදන බෙදාහැරීම, ප්‍රචාරණය හෝ ප්‍රවර්ධනය සහිතව/රහිතව, එම නිෂ්පාදන සමාගම් අනුග්‍රහයෙන් (හෝ සමාගම් අනුග්‍රහය ලද දේශීය හෝ විදේශීය විශේෂඥයින්ගේ සහභාගිත්වයෙන්) වෘත්තිකයන්ගේ සංගම් හෝ වෙනත් සංවිධාන මගින් ආයතනික සහ කෙෂ්ත්‍ර සෞඛ්‍ය වෘත්තිකයන්ට/කාර්යමණ්ඩලයට සායනික/විද්‍යාත්මක සැසි,

වැඩිමුළු, පුහුණු සැසි, තාක්ෂණික යාවත්කාලීන කිරීම් ද ඇතුළුව සහ වයින් පරිබාහිරවද කිසිදු වැඩසටහනක් සංවිධානය කිරීම හෝ පැවැත්වීම සිදු නොකළ යුතුය.

- සියළුම කාණ්ඩවල සෞඛ්‍ය සේවකයින් කිරි ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර නිෂ්පාදන බෙදාහැරීම හෝ ප්‍රවර්ධනය සහිතව/රහිතව, එම නිෂ්පාදන සමාගම් අනුග්‍රහයෙන් (හෝ සමාගම් අනුග්‍රහය ලද දේශීය හෝ විදේශීය විශේෂඥයින්ගේ සහභාගිත්වයෙන්) වෘත්තීයයන්ගේ සංගම් හෝ වෙනත් සංවිධාන මගින් ආයතනික සහ කෘෂිකර්ම සෞඛ්‍ය වෘත්තීයයන් ට/කාර්යමණ්ඩලය ට පවත්වනු ලබන සායනික/විද්‍යාත්මක සැසි, වැඩිමුළු, පුහුණු සැසි, තාක්ෂණික යාවත්කාලීන කිරීම් ද ඇතුළුව සහ වයින් පරිබාහිරවද ව්‍යවස්ථාපිත අවස්ථාවක් සඳහා සහභාගී නොවිය යුතුය.
- දේශීයව හෝ විදේශීයව පැවැත්වෙන සම්මේලන, අධ්‍යාපන වාර්තා, පාඨමාලා හෝ පුහුණුවීම් වලට සහභාගී වීම සඳහා කිරි ආහාර/වානිජමය පරිපූරක ආහාර නිෂ්පාදන සමාගම්වල අනුග්‍රාහකත්වය පිළි ගැනීම නොකළ යුතුය.
- ඉහත සඳහන් සමාගම් මගින් නිෂ්පාදන බෙදාහැරීම සහ ප්‍රවර්ධනය සහිතව/රහිතව සෞඛ්‍ය කාර්යමණ්ඩලයට ඔවුන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයින් සමඟ හෝ නොමැතිව කිරි ආහාර නිෂ්පාදන කර්මාන්තශාලා හෝ ව්‍යවස්ථාපිත නැරඹීමට හෝ අනෙකුත් අවස්ථාවන්ට සහභාගී වීමට වාර්තා සංවිධානය කිරීම හෝ ව්‍යවස්ථාපිත පිළිගැනීම නොකළ යුතුය.

තවද, භෞතිකමය ලෙස හෝ විද්‍යුත් මාධ්‍ය/ අන්තර්ජාල හරහා ඉහත විධි විධාන උල්ලංඝනය කිරීම් හෝ සදාචාර විරෝධී ප්‍රවර්ධනයන් පිළිබඳව සෑම විටම සුපරීක්ෂාකාරීව සිටීම, තම තමන්ගේ මට්ටමින් ව්‍යවස්ථාපිත ක්‍රියාකාරකම් වැළැක්වීම සහ ඉදිරි ක්‍රියාමාර්ග සඳහා ව්‍යවස්ථාපිත ක්‍රියාකාරකම් වාර්තා කිරීම සඳහා කඩිනම් පියවර ගැනීමට කටයුතු කිරීම සෑම සෞඛ්‍ය සේවකයකුගේම රාජකාරිය බැඳීමක් වේ.

මෙම චක්‍රලේඛය උල්ලංඝනය වන ඕනෑම අවස්ථාවක්

අධ්‍යක්ෂ - මාතෘ හා ළමා සෞඛ්‍ය (පවුල් සෞඛ්‍ය කාර්යාංශය, 231, ද සේරම් පෙදෙස, කොළඹ 10

විද්‍යුත් තැපෑල - fhb.dmch@gmail.com, fhb_cnu@yahoo.com, fhbchildnutrition@gmail.com

දුරකථන අංක - 011 2696508, 011 2693934, 011 2699149

ෆැක්ස් - 011 2690790) වෙත ද පිටපත් කර,

සෞඛ්‍ය ලේකම් හෝ සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂ ජෙනරාල් හෝ නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ ජෙනරාල් මහජන සෞඛ්‍ය සේවා II - සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය වෙත වහාම වාර්තා කළ යුතුය

මෙම විෂය කරුණු පිළිබඳව මින් ඉහත කලින් කලට නිකුත් කරන ලද චක්‍රලේඛවලට අමතරව මෙම චක්‍රලේඛය නිකුත් කරන ලදී. පෙර චක්‍රලේඛ සහ මෙම චක්‍රලේඛයේ අන්තර්ගතය අතර යම් විෂමතාවක් තිබේ නම් මෙම චක්‍රලේඛයේ අන්තර්ගතය බල පැවැත්වෙනු ඇත.

මෙම චක්‍රලේඛයේ අඩංගු සියළු කරුණු වහාම ක්‍රියාත්මක වන පරිදි ඔබේ පළාතේ, දිස්ත්‍රික්කයේ, ආයතනයේ, සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරී කාර්යාලයේ, වෘත්තීය විද්‍යාල සහ වෘත්තීය සමිතිවල සියළුම සෞඛ්‍ය සේවා සපයන්නන්ගේ අවධානයට යොමු කළ යුතු අතර ඔවුන් සෑම විටම මෙම උපදෙස් පිළිපදින බවට සහතික විය යුතුය. මෙම චක්‍රලේඛය උල්ලංඝනය කරන නිලධාරීන්ට විරෝධීව අදාළ බලධාරීන් විසින් පියවර ගනු ඇත.

වෛද්‍ය පී. ජී. මහීපාල
ලේකම්

වෛද්‍ය පී. ජී. මහීපාල

ලේකම්

සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය

"සුවසිරිපාය"

385, පූජ්‍ය බද්දේගම විමලවංශ හිමි මාවත,
කොළඹ 10.

පිටපත්

සියළුම පළාත් ප්‍රධාන ලේකම්වරුන්

සියළුම පළාත් සෞඛ්‍ය ලේකම්වරුන්

අතිරේක ලේකම් (මහජන සෞඛ්‍ය සේවා)

අතිරේක ලේකම් වෛද්‍ය සේවා

සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂ ජෙනරාල්

ප්‍රධාන නීති නිලධාරී, සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා වෛද්‍ය සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා වෛද්‍ය පරිපාලන විද්වත් සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා ප්‍රමාරෝග විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන්ගේ විද්වත් සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා ප්‍රසව හා නාරි විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන්ගේ විද්වත් සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා කායික රෝග විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන්ගේ විද්වත් සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා පරාජන්ම විද්වත් සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා පෝෂණ වෛද්‍යවරුන්ගේ විද්වත් සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා පෝෂණ වෛද්‍යවේදීන්ගේ සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා කායික රෝග විශේෂඥ වෛද්‍යවරුන්ගේ විද්වත් සංගමය

සභාපති - පවුලේ වෛද්‍යවරුන්ගේ විද්වත් සංගමය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා ස්වාධීන වෛද්‍ය වෘත්තිකයන්ගේ විද්‍යායතනය

සභාපති - ශ්‍රී ලංකා පෝෂණ සංගමය

සියළුම සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍ර වෘත්තීය සංගම්

සියළුම වෛද්‍ය විද්‍යාල පීඨාධිපතිවරුන්

දුරකථන) 0112669192 , 0112675011
தொலைபேசி) 0112698507 , 0112694033
Telephone) 0112675449 , 0112675280

ෆැක්ස්) 0112693866
பெக்ஸ்) 0112693869
Fax) 0112692913

විද්‍යුත් තැපෑල) postmaster@health.gov.lk
மின்னஞ்சல் முகவரி)
e-mail)

වෙබ් අඩවිය) www.health.gov.lk
இணையத்தளம்)
website)



සුවසිරිපාය
சுவசிரிபாய
SUWASIRIPAYA

මගේ අංකය)
எனது இல) FHB/CNU/07/BF Code/2024

My No.)

මගේ අංකය)
உமது இல)
Your No. :)

දිනය)
திகதி)
Date) 03.03.2024

සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය சுகாதார அமைச்சு Ministry of Health

பொது சுற்று நிருப இல. 01-14 /2024

சகல பிரதி பணிப்பாளர் நாயகம், சுகாதார அமைச்சு
சகல பணிப்பாளர்கள், சுகாதார அமைச்சு
சகல பணிப்பாளர்கள், போதனா வைத்தியசாலைகள்
சகல தலைவர்கள், பரவலாக்கப்பட்ட அலகுகள் மற்றும் விசேட இயக்கங்கள்
சகல மாகாண சுகாதார சேவைப் பணிப்பாளர்கள்
சகல பிராந்திய சுகாதார சேவைப் பணிப்பாளர்கள்
சகல வைத்தியசாலை மருத்துவ மேலாளர்கள்
சகல நிறுவனத்தலைவர்கள்
பிரதான சுகாதார வைத்திய அதிகாரி, கொழும்பு மாநகர சபை
சகல சுகாதார வைத்திய அதிகாரிகள்

சுகாதார அமைச்சின் தாய்ப்பாலூட்டுதலை மேம்படுத்துவதற்கும், பாதுகாப்பதற்கும், அதற்கு ஆதரவளிப்பதற்கும், பெயர் குறிக்கப்பட்ட உற்பத்திப் பொருட்களை சந்தைப்படுத்துவதற்குமான இலங்கைக் கோவை (2002), அமைச்சின் பொருத்தமான சுற்றுநிருபங்கள் மற்றும் தொடர்பான உலக சுகாதார சபைத் தீர்மானங்கள் போன்றவற்றை சுகாதாரப் பராமரிப்பு சேவை வழங்குநர் கடைப்பிடித்தல்

இலங்கையிலுள்ள சகல பிரிவு சுகாதார பராமரிப்பு அலுவலர்களும் தாய்ப்பாலூட்டுவதை மேம்படுத்துவதற்கும், பாதுகாப்பதற்கும் அதற்கு ஆதரவளிப்பதற்கும், பெயர் குறிக்கப்பட்ட உற்பத்திப் பொருட்களை சந்தைப்படுத்துவதற்குமான இலங்கைக் கோவை (2002), இலங்கை கையொப்பமிட்டுள்ள உலக சுகாதார சபைத் தீர்மானங்கள் மற்றும் குழந்தைகள், இளம் சிறார்களுக்கான உணவூட்டல் தொடர்பான தேசியக் கொள்கைகள் சுற்றுநிருபங்கள் மற்றும் வழிகாட்டுதல்கள் போன்றவற்றிற்கு கட்டுப்பாட்டவர்களாவர். இவ் ஆவணத்திலுள்ள ஏற்பாடுகளின் படி சுகாதாரப் பராமரிப்பு அமைப்பு மற்றும் சுகாதாரப் பராமரிப்பு பணியாளர்கள், வர்த்தக ரீதியான பால்மா குத்திரங்கள் உள்ளடங்கலான வியாபாரக் குறியீட்டுடனான பால்மா, தொடர்பான உற்பத்திகள் மற்றும் வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவினை நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ விளம்பரப்படுத்துவதற்கு/மேம்படுத்துவதற்கு பயன்படுத்துவது கட்டாயமாகத் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது.

இருப்பினும் அண்மைக்காலமாக சுகாதார அலுவலர்கள், வேறு பங்குதாரர்கள் மற்றும் பொதுமக்களின் தொழில்துறை கையாளுதல் மேற்குறிப்பிட்ட ஆவணத்தில் குறிப்பிட்டுள்ள ஏற்பாடுகளை மீறுவது கூடுதலாக அவதானிக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே இச்செயற்பாடுகள் மிகவும் அநீதியானது என்பதுடன் இவை, தொடர்பான இலங்கைக் கோவையை மட்டுமன்றி அவ்வப்போது சுகாதார அமைச்சினால் வெளியிடப்பட்ட சுற்றுநிருபங்கள், தேசியக் கொள்கைகள், வழிகாட்டுதல்கள் மற்றும் தொடர்பான உலக சுகாதார சபைத் தீர்மானங்களையும் மீறுகின்றது. எனவே சகல பிரிவினரும் விசேடமாக சகல தரப்பு சுகாதார அலுவலர்களும் இவ் ஏற்பாடுகளை கட்டாயமாக கடைப்பிடிப்பது முக்கியத்துவப்படுத்தப்படுகிறது.

சுகாதாரப் பராமரிப்பு அமைப்பு என்பது தாய்மார்கள், குழந்தைகள், கர்ப்பிணிப் பெண்கள் அல்லது பாலூட்டும் தாய்மார்கள் மற்றும் வேறு குழந்தை பராமரிப்பு நிறுவனங்கள் போன்றவற்றிற்கு நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ சுகாதாரப் பராமரிப்பினை வழங்குவதில் ஈடுபடும் பயிற்சியாளர்கள், நிறுவனங்கள் அல்லது அமைப்புக்கள் (அரசு, அரசசார்பற்ற அல்லது தனியார்) போன்றவையாகும். சுகாதாரப் பராமரிப்பு பணியாளர் என்பது சுகாதாரப் பராமரிப்பு அமைப்பினுள் சுகாதாரப் பராமரிப்பினை எந்த வகைத் திறனிலும் வழங்குகின்ற அல்லது அதனை வழங்குவதற்காக பயிற்சி பெறுகின்ற தொழில்வல்லுநர் அல்லது தொழில் வல்லுநர் அல்லாதோர் தன்னார்வத் தொழிலாளர்கள், மருந்துக் கலவையாளர்கள் மற்றும் மருந்தாளர்கள் உள்ளடங்கலானோர்.

மூலமாகவோ பாலுற்பத்திகள் மற்றும் வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவுகளை மறைமுகமாகவோ நேரடியாகவோ ஊக்குவிப்பதனை ஆதரித்தலாகாது.

- பொது அல்லது தனியார் சுகாதார பராமரிப்பு அமைப்பினுள் பயன்படுத்தப்படும் நோய் நிர்ணய அட்டை, நோய்த்தடுப்பு அட்டை, வளர்ச்சி வரைபுகள், மருந்துச் சிட்டைகள், நாட்காட்டிகள் மற்றும் அதே போன்ற பதிவுகள் அல்லது வடிவங்கள் போன்றவற்றில், பாலுணவு/ வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு பற்றிய எந்தவித தகவல்களையோ அல்லது குறிக்கப்பட்ட நிறுவனங்களுடன் தொடர்பான வியாபாரக் குறியீட்டுப் பெயர்கள் அல்லது சின்னங்கள் அல்லது படங்கள்/உரைகள்/வண்ண வடிவமைப்புக்கள் போன்றவற்றையோ கொண்டிருத்தலாகாது.
- வளாகங்கள் அல்லது பெயர்ப் பலகைகள்/அறிவிப்புப் பலகைகள்/அலுவலக அடையாளப் பலகைகள் போன்ற சுகாதார அலுவலகர் அல்லது சுகாதார நிறுவனங்களினால் (அரசு, தனியார் துறை, பகுதி நேர தனியார் சிகிச்சைகள் போன்றன) காட்சிப்படுத்தப்படுபவற்றில் பாலுணவு/வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு பற்றிய தகவல்கள்/வியாபாரக் குறியீட்டுப் பெயர்கள் அல்லது சின்னங்கள் அல்லது தொடர்புடைய உரைகள்/படங்கள்/வண்ண வடிவமைப்புக்கள் போன்றவற்றைக் கொண்டிருத்தலாகாது.
- சுகாதார அலுவலர், கர்ப்பிணிப்பெண்கள்/பாலூட்டும் தாய்மார்கள் மற்றும் குழந்தைகளால் இலவச மாதிரிகள், பரிசுப் பொருட்கள் அல்லது வேறு எந்தவித நன்மைகளை நிறுவனச் சின்னத்துடனோ அல்லது சின்னமன்றியோ ஏற்றுக்கொள்ளலாகாது.
- சுகாதாரப் பராமரிப்பு அமைப்புக்கள் அல்லது வேறு சுகாதார மேம்பாட்டு அமைப்புக்கள் போன்றவற்றினுள் ஏதாவது நிகழ்ச்சிகளை தொகுப்பதற்கு தொகுப்பாளராக பாலுணவு /வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு நிறுவனங்களை அனுமதித்தலாகாது.
- சுகாதார வசதிகள் அல்லது சுகாதார மேம்பாட்டு அமைப்புக்கள் தொடர்பான கல்வியை பெற்றோர்கள் மற்றும் பாதுகாவலருக்கு நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ வழங்குவதற்கு இவ்வாறான நிறுவனங்களை அனுகூலம் ஆகாது.
 - i. குழந்தைகள் மற்றும் இளம் சிறார்களின் உணவூட்டல், சிறுவர் போஷணை, கர்ப்பம் மற்றும் பாலூட்டலை விருத்திசெய்தல் தொடர்பான கல்வி சாதனங்களை, பாலுணவு/வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு நிறுவனங்களினால் தயாரித்தல்/அல்லது அவற்றினால் அச்சிடப்பட்டு பொது மக்களுக்கு குறிப்பாக கர்ப்பிணிப் பெண்கள், பாலூட்டும் தாய்மார்கள், குழந்தைகள் மற்றும் இளம் சிறார்கள் அடங்கிய குடும்பங்களில் விசேட கவனம் செலுத்தி அவர்களுக்கு விநியோகித்தலை அனுமதித்தல் ஆகாது.
 - ii. கர்ப்பிணி/பாலூட்டும் தாய்மார்கள், குழந்தைகள் மற்றும் இளம் சிறார்கள் உள்ள குழந்தைகள் மற்றும் பொது மக்களுக்கு, தொழில் வல்லுநர் கல்லூரிகள் அல்லது வேறு ஏதாவது நிறுவனங்கள், பாலுணவு/வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு நிறுவனங்களின் அனுசரணையுடன் (அல்லது நிறுவன அனுசரணையுடன் உள்ளாட்டு அல்லது வெளிநாட்டு வல்லுநர்களால்) அவர்கள் விநியோகிக்கின்ற மற்றும் ஊக்குவிக்கின்ற உற்பத்திகளுடனோ அல்லது அன்றியோ கல்வி அமர்வுகள், தொழில்நுட்பப் புதுப்பிப்புகளை ஏற்பாடு செய்வதற்கு அனுமதித்தல் ஆகாது.
- எந்நேரத்திலும் நேரடியான அல்லது மறைமுகமான விளம்பரங்களை அனுமதிப்பதனை தவிர்த்துக் கொள்ளவும் உம் நிறுவனங்கள்இ கர்ப்பிணி/பாலூட்டும் தாய்மார்கள் மற்றும் பொது மக்களுக்கு (வைத்தியசாலைக்குள் மற்றும் சுகாதார வைத்திய அதிகாரியின் பிணியாய்வு நிலையம் போன்றவற்றில்) இலவசமாக பால் குவளைகளை அவர்களுடைய சின்னங்களை காட்சிப்படுத்தலுடனோ அல்லது காட்சிப்படுத்தலன்றியோ வழங்குவதனை அனுமதித்தலாகாது.
- மருத்துவ/விஞ்ஞான கூட்டங்கள் அல்லது பயிற்சிப் பட்டறைகள், பயிற்சி நிகழ்வுகள், தொழில்நுட்பப் புதுப்பிப்புக்கள் போன்றன நிறுவன மற்றும் கள சுகாதார வல்லுநர்கள்/அலுவலர்கள் போன்றோருக்கு தொழில் வல்லுநர் கல்லூரிகள் அல்லது வேறு ஏதாவது பாலுணவு/ வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு நிறுவனங்களின் அனுசரணை (அல்லது நிறுவன அனுசரணையுடன் உள்ளாட்டு அல்லது வெளிநாட்டு வல்லுநர்களால்) அவர்கள் விநியோகிக்கின்ற மற்றும் ஊக்குவிக்கின்ற உற்பத்திகளுடனோ அல்லது அன்றியோ கல்வி அமர்வுகள், தொழில்நுட்பப் புதுப்பிப்புக்களை ஏற்பாடு செய்வதற்கு அனுமதித்தல் ஆகாது.
- சகல வகையான சுகாதாரப் பராமரிப்பு சேவை வழங்குநர் எந்த நிகழ்வுகள் மருத்துவ/விஞ்ஞான கூட்டங்கள் அல்லது பயிற்சிப் பட்டறைகள், பயிற்சி நிகழ்வுகள், தொழில்நுட்பப் புதுப்பிப்புக்கள் போன்றன நிறுவன மற்றும் கள சுகாதார வல்லுநர்கள்/அலுவலர்கள் போன்றோருக்கு தொழில் வல்லுநர் கல்லூரிகள் அல்லது வேறு ஏதாவது பாலுணவு/ வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு நிறுவனங்களின் அனுசரணையுடன் (அல்லது நிறுவன அனுசரணையுடன் உள்ளாட்டு அல்லது வெளிநாட்டு வல்லுநர்களால்) அவர்கள் விநியோகிக்கின்ற அல்லது ஊக்குவிக்கின்ற உற்பத்திகளுடனோ அல்லது அன்றியோ கல்வி அமர்வுகளில், தொழில்நுட்பப் புதுப்பிப்புகளில் கலந்துகொள்ளுதலாகாது.

- மாநாடுகள், கல்விச் சுற்றுலாக்கள், ஏதாவது கற்கைகள் அல்லது பயிற்சி நெறிகள் (நேரடியாக மற்றும் இணையவழி மூலமான) இலங்கையினுள் அல்லது வெளிநாடுகளில் பங்குபற்றுவதற்காக பாலுணவு/வர்த்தக ரீதியான மேலதிக உணவு நிறுவனங்களின் அனுசரணையை ஏற்றுக்கொள்ளலாகாது.
- சுகாதார அலுவலர்கள் அவர்களின் குடும்பத்தினருடனோ அல்லது இன்றியோ பாலுணவு உற்பத்தி ஆலைகள் அல்லது அதே போன்ற இடங்கள் அல்லது வேறு இடங்களுக்கு பாலுணவு நிறுவனங்கள் சுகாதார அலுவலர்களுக்கும் மற்றும் அவர்களுடைய குடும்பத்தினரையும் ஊக்கப்படுத்தும் உற்பத்திகளுடன் சுற்றுலாக்களை ஏற்றுக்கொள்ளல் அல்லது ஏற்பாடு செய்தலாகாது.

மேலும், மேற்குறிப்பிட்ட ஏற்பாட்டில் ஏதாவது மீறல் ஏற்படும் சகல நேரங்களிலும் அல்லது அதற்கு அநீதியான ஆதரவு (நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ) ஏற்படும் பட்சத்திலும் ஒவ்வொரு சுகாதாரப் பராமரிப்பு சேவை வழங்குநர் இது தொடர்பாக விழிப்புணர்வாக இருப்பதுடன் அவர்களுடைய அறிவுக்கேற்ப இவ்வாறான செயற்பாடுகளிலிருந்து பதுகாப்பதற்கு உடனடி நடவடிக்கை எடுப்பதுடன் இது தொடர்பான மேலதிக நடவடிக்கைக்காக பொருத்தமான இடத்திற்கு அறிவிப்பதும் அவர்களுடைய முக்கியமான கடமையாகும்.

இச்சுற்று நிருபத்தில் ஏதாவது மீறல்கள் ஏற்படும் பட்சத்தில் கீழ்வருவோரில் ஒருவரிடம் உடனடியாக அறிவிக்கவும்.

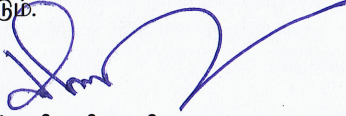
செயலாளர்/சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகம்/பிரதிப் பணிப்பாளர் நாயகம் பொது சுகாதார சேவைகள் 11 - சுகாதார அமைச்சு.

கீழ்வரும் விலாசத்திற்கு பிரிதியிடப்பட்ட,
பணிப்பாளர், தாய், சேய் சுகாதாரம், குடும்ப சுகாதாரப் பணியகம், 231, 12 சேரம் பிளேஸ், கொழும்பு 10

Email; fhb.dmch@gmail.com, fhb_cnu@yahoo.com, fhbchildnutrition@gmail.com
Telephone; 011 2696508, 011 269 3934, 011 269 9149
Fax 011 2690790

இச் சுற்றுநிருபம் இதற்கு முன்னர் அவ்வப்போது வெளியிடப்பட்ட இவ்விடயம் தொடர்பான சுற்றுநிருபங்களிற்கு மேலதிகமாக வெளியிடப்படுகிறது. இச்சுற்றுநிருபத்திலுள்ள உள்ளடக்கம் இதற்கு முன்னருள்ள சுற்றுநிருபத்திலிருந்து ஏதாவது வேறுபாடு இருப்பின் இச்சுற்றுநிருபமே மேலோங்கும்.

இச்சுற்றுநிருபத்திலுள்ள உள்ளடக்கத்தினை உங்களுடைய மாகாணம், மாவட்டம், நிறுவனம், சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவு, தொழில் வல்லுநர் கல்லூரிகள் மற்றும் தொழிற்சங்கங்கள் போன்றவற்றில் உடனடியாக அமுல்படுத்தும் வகையில் இதனைக் கவனத்திற்கு கொண்டுவருவதுடன் சகல நேரங்களிலும் அவர்கள் இவ்வறிவுறுத்தல்களைப் பின்பற்றுகிறார்கள் என்பதனை உறுதிப்படுத்தல் வேண்டும். இச்சுற்றுநிருபத்தினை மீறுபவர்களுக்கு எதிராக பொருத்தமான அதிகாரிகளால் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.



வைத்தியர். பி. ஜி. மகிபால்
செயலாளர்

Dr. P. G. Mahipala
Secretary
Ministry of Health
"Suwasiripaya"

385, Rev. Baddegama Wimalawansa Thero Mawatha,
Colombo 10, Sri Lanka.

பிரதிகள்

சகல மாகாண பிரதான செயலாளர்கள்
சகல மாகாண செயலாளர்கள், சுகாதாரம்
மேலதிக செயலாளர், பொது சுகாதார சேவைகள்
மேலதிக செயலாளர், மருத்துவ சேவைகள்
சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர் நாயகம்
பிரதான சட்ட அலுவலர், சுகாதார அமைச்சு
தலைவர், இலங்கை மருத்துவர் சங்கம்
தலைவர், இலங்கை மருத்துவ நிர்வாகக் கல்வி
தலைவர், இலங்கை குழந்தை மருத்துவ நிபுணர் கல்லூரி
தலைவர், இலங்கை குழந்தை பிறப்பு மற்றும் பெண் நோயியல் மருத்துவ நிபுணர் கல்லூரி
தலைவர், இலங்கை சமூக வைத்திய நிபுணர் கல்லூரி
தலைவர், இலங்கை குழந்தை பிறப்பு சார்ந்த சபை
தலைவர், இலங்கை போஷணை வைத்திய நிபுணர் கல்லூரி
தலைவர், இலங்கை மருத்துவ போஷணை சங்கம்
தலைவர், இலங்கை பொது வைத்திய நிபுணர் கல்லூரி
தலைவர், பொது வைத்தியப் பயிற்சியாளர் கல்லூரி
தலைவர், சுதந்திர மருத்துவ பயிற்சியாளர் சங்கம்
தலைவர், இலங்கை போஷணை சங்கம்
சகல சுகாதார பிரிவு தொழிற்சங்கங்கள்
சகல மருத்துவ பீடங்களின் பீடாதிபதிகள்